

Georg Gerson

(1790–1825)

Sieg der Liebe

von J. J. Baggesen

(Nach einem alten Holzschnitt)

G.152

Score

Edited by
Christian Mondrup

Sieg der Liebe von J. J. Baggesen

(Nach einem alten Holzschnitt)

Allegro maestoso

Georg Gerson (1790-1825)

Gesang

Forte piano

for

5

Pallas

Komm, Jüng - ling, Komm!

mf *for* *mf*

10

Suchst du Ver - stand, Komm, Jüng-ling, Komm, du fin - dest ihn bey mir.

16

Gieb mir den Ap - fel in die Hand, gieb mir den Ap - fel in die Hand, so geb' ich

> p dolce *for*

21

Weis - - - - - heit Weis - heit dir, ich ge-be Weis -

mf *for*

26

- heit dir

8^{va} *mf*

32

Paris *Recit:*

Mir Weis-heit? Die

for *p* *p*

37

Weis - heit ist zu ernst für mich, mit ihr ist man al - lein. Be-hal - te den Ver - stand für dich

Andante *p*

41 *a Tempo*

8 Be-hal-te den Ver-stand für dich! ich mag nur lu - stig seyn,

Vivace

p

45

8 ich mag nur lu - - stig seyn.

49

Allegro con brio

for *tr*

54 **Juno**

Als Gat - tin Zeus's im Göt - ter -

mf

59

reich, als Gat - tin ____ Zeus's be - herrsch' ich die _ Na - tur. Zum

64

Kö - nig mach' ich dich so - gleich: zum Kö - nig _ mach' ich dich so -

69

gleich: gieb mir den Ap - fel nur! gieb mir den Ap - fel nur! Zum

74

Kö - nig mach' ich dich ____ so - gleich: gieb mir den Ap - fel nur! gieb mir den

79

Ap - fel - mir - den - Ap - fel - nur!

ffor *p* *tr*

85 *Paris* *Recit:*

War je ein Kö-nig froh wie ich? War je ein Kö-nig froh wie

mf *p* *tr*

89

ich? Für-wahr, ich glau-be nein. Nein, nein! ich glau-be

p *p* *pp*

94

Nein! Be-hal - te Macht und Ruhm für dich! und laß mich froh nur

Allegretto *p*

100

seyn. Be-hal - te Macht und Ruhm für dich, be-hal - te Macht und Ruhm für dich, und laß mich

105

froh seyn, laß mich nur froh seyn, laß mich nur froh und mun - ter seyn - laß mich nur froh seyn, o laß mich

110

froh seyn, be-hal - te Macht und Ruhm für dich _____ nur laß mich froh nur seyn _____

115

Venus

Dich lockt nicht

o laß _ mich froh _ nur seyn!

rallent **Andantino**

120

Weis - heit, Macht, noch Glück? nicht Macht, nicht Glück? was willst du, Jüng - ling? was willst du?

p *m.v.* *mf* *rallent* *p*

125

sprich! Sieh mich nur an! — o sieh mich an! Hat die - ser

a Tempo *dolce* *cresc*

130

Blick auch Kei - nen Reitz für dich? Sieh mich — nur an!

Paris

O sü - ße Lust! O Won - ne -

rallent *a Tempo piu vivace* *for.* *p*

135

o sieh — mich an! Hat die - ser

blick O! — wel - cher Him - mel drin!

cresc *mf* *p* *dolce*

139

Blick nicht Reiz für dich?

O Won - ne - blick! O sü - ße Lust! Du fehl-test

cresc

143

nur zu mei - nem Glück! o sü - ße lust! o Won - ne - blick!

mf *for* *p dolce*

147

Sieh mich nur an! ____

O Won - ne - blick! Du fehl - test nur zu mei - nem

cresc *p* *rf*

152

Glück — Da! — nimm den Ap - fel hin!

Allegro molto

for *mf* *for*

156

Mein ist der Preis! der Ap - fel mein!

Dein ist der Sieg! der Ap - fel

rf *p* *for* *rf* *p*

161

ich dan - ke dir, — o — Lie - be! ich

Dein!

cresc *m.v.* *cresc*

164

dan - ke dir, — o Lie - be Mein ist der Ap - fel

mf *decresc* *cresc*

167

Mein! Der Ap - - - fel mein!

Mein ist der Sieg! der Ap - - - fel dein! Dein ist der

mf *cresc* *for* *mf*

170

Mein ist der Preis! der Ap - fel mein! der Preis ist

Sieg! der Ap - fel dein! der Sieg — ist dein! der Ap - fel

cresc

173

mein! der Ap - fel mein! mein! mein! Ich

dein! der Sieg ist dein! dein! dein!

for *dolce* *p*

177

dan - ke dir, o Lie - be! ich dan - ke dir, o Lie - be! Nur du hast mir den Sieg ge-bracht, nur

183

du Hast mir _____ den Sieg ge-bracht, trotz Pal - las' Witz und Ju - nos _____

188

Macht. Ich dan - ke dir, o Lie - be! ich dan - ke dir, o

192

Lie - be! nur du Hast mir _____ den Sieg ge-bracht, nur du Hast mir den Sieg _____

197

ge - bracht.

Allegretto pastorale

204

Was sonst ge-schie - den blie - be, der Him - mel und _ der Hain, _____ sie

Was sonst ge-schie - den blie - be, der Him - mel und _ der Hain, _____ sie

mf *p* *cresc* *mf*

209

dan-ken dir, o Lie - be! den se - li - gen Ver - ein. _____ Was sonst ge-schie - den blie - be, der

dan-ken dir, o Lie - be! den se - li - gen Ver - ein. _____ Was sonst ge-schie - den blie - be, der

p *mf* *p*

Him - mel und _ der Hain, _____ sie dan - ken dir, o Lie - be! den se - li - gen _ Ver -

Him - mel und _ der Hain, _____ sie dan - ken dir, _ o Lie - be! den se - li - gen _ Ver -

cresc *mf* *p* *mf* *p*

ein. Was sonst ge-schie - den blie - be, der Him - mel und _ der Hain, sie

ein. Was sonst _ ge-schie - den blie - be, der Him - mel und _ der

mf *p*

dan - ken dir, _____ o _ Lie - be, den se - li - gen _ Ver - ein _____ ja dir, o

Hain, sie dan - ken dir _____ den se - li - gen Ver - ein sie dan - ken dir, _____ o

mf *for* *mf*

230

Lie - be, den se - li - gen Ver - ein.

Lie - be, den se - li - gen Ver - ein. Wir dan - ken

f

p

ff

234

wir dan - ken, o Lie - be! Wir dan - ken dir.

dir, o Lie - be, o Lie - be! o Lie - be! den se - li -

colla Parte

rallent

ff

239

den se - li - gen Ver - ein.

gen den se - li - gen Ver - ein.

mf

p

pp

Ped.

Andante

Critical notes

This score is the first modern edition of the song “Sieg der Liebe von J. J. Baggesen” (G.152) by the Danish composer “Georg Gerson” (1790–1825).

The sources are

<i>MS</i>	“Partiturer No. 5”, “George Gersons samling: mu 7105.0963 C II, 6b”, a collection of manuscript scores by Gerson preserved at the Royal Library of Copenhagen, Denmark. The song is found on pp. 66–75.
<i>OP</i>	“Olla Potrida eller Ruskumsnusk af Vocal Duetter med Claveer Accompanement af George Gerson Helliget sin Søster Rose’s Fødselsdag, den 24 ^{de} Januar 1820”, a collection of duettos preserved at the Royal Library of Copenhagen, Denmark. The song is found on pp. 59–70.
<i>COP</i>	“Duetten und Romanzen”, “C II, 140 tv. Fol. 1910–11.172”, a collection of manuscript copies written around 1825 preserved at the Royal Library of Copenhagen, Denmark. The song is found on pp. 145–157.

The German poem was written by the Danish poet, Jens Baggesen (1764–1826), based on another poem by the German poet, Christian Felix Weisse (1726–1804). Weisse’s poem was published in the collection “Kleine lyrische Gedichte” (1793) with the title “Paris mit dem Apfel und die drey Göttinnen Pallas, Juno and Venus”. Baggesen’s poem is not listed in any catalogue of his works.

In his manuscripts Gerson made use of various shorthand notations like slashed notes representing repeated notes. Such notation types are also found in music prints from that period like Gerson’s string quartet no. 5 (G.63) published as part books 1826. The full score of this modern edition comes in two versions: a score keeping as close as possible to the original notation and an alternative, ‘contemporized’ score expanding the shorthand notations. In the contemporized scores the beaming of vocal staves has been adapted to modern practices. Separate parts are contemporized as well.

Performance indications within brackets and dashed ties and slurs have been added by the editor.

<i>Bar No.</i>	<i>Part</i>	<i>Note No.</i>	<i>Comment</i>
32	Pno rh	1–2	No ties in <i>OP</i> .
69	Juno	1	No grace note before B $\sharp_4$ in <i>COP</i> .
103	Juno	3	No grace note before E $_4$ in <i>OP</i> .
116	Paris	4	Text “und” in <i>OP</i> .
124	Pno rh	1	Accidental $\flat$ missing on low F $_4$ in <i>MS</i> .
216	Pno lh	3	$\flat$ note in <i>MS</i> .

Literary text

J. J. Baggesen, Sieg der Liebe

PALLAS

Komm, Jüngling, Komm! Suchst du Verstand,
Du findest ihn bey mir.
Gieb mir den Apfel in die Hand,
So geb' ich Weisheit dir.

PARIS

Mir Weisheit? Die Weisheit ist zu ernst für mich,
Mit ihr ist man allein.
Behalte den Verstand für dich.
Ich mag nur lustig seyn.

JUNO

Als Gattin Zeus's im Götterreich
Beherrsch' ich die Natur.
Zum König mach' ich dich sogleich:
Gieb mir den Apfel nur!

PARIS

War je ein König froh wie ich?
Fürwahr, ich glaube nein.
Behalte Macht und Ruhm für dich!
Und laß mich froh nur seyn.

VENUS

Dich lockt nicht Weisheit, Macht, noch Glück!
Was willst du, Jüngling? sprich!
Sieh mich nur an! hat dieser Blick
Auch Keinen Reitz für dich?

PARIS

O süße Lust! O Wonneblick
O! welcher Himmel drin!
Du fehltest nur zu meinem Glück!
Da! nimm den Apfel hin!

VENUS

Mein ist der Preis! der Apfel mein!

PARIS

Dein ist der Sieg! der Apfel dein!

VENUS

Ich danke dir, o Liebe!
Nur du hast mir den Sieg gebracht
Trotz Pallas' Witz und Junos Macht.

VENUS & PARIS

Was sonst geschieden bliebe,
Der Himmel und der Hain,
Sie danken dir, o Liebe!
den Seligen Verein.

C. F. Weisse, Paris mit dem Apfel

PALLAS

Komm, Jüngling, Komm! Suchst du Verstand,
Du findest ihn bey mir.
Gieb diesen Apfel meiner Hand,
Ich gebe Weisheit Dir.

PARIS

Mir Weisheit? – Weisheit lehrte mich
Stets klug, nie lustig seyn.
Behalte, was du hast, für dich:
Ich aber will mich freun.

JUNO

Zeus ist mein Mann; mein weites Reich
Geht über Erd' and Meer:
Zum König mach' ich dich sogleich,
Gieb mir den Apfel her!

PARIS

Ist man denn als König froh?
Fürwahr, ich glaube nein.
Nur als ein Hirte bin ich so,
Und will es länger seyn.

VENUS

Dich reizt nicht Weisheit, hohes Glück?
Was willst du, Herzchen, sprich!
Ist wohl ein Druck, ein süßer Blick,
Und dieser Kuß für dich?

PARIS

O welch ein Kuß! o welch ein Blick!
Du bist nach meinem Sinn.
Das fehlte nur zu meinem Glück,
Da! nimm den Apfel hin!